

## Werk

**Titel:** Balzar Alig's Passional

**Autor:** Decurtins, C.

**Ort:** Halle

**Jahr:** 1884

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572572\\_0008](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572572_0008) | log10

## Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ [info@digizeitschriften.de](mailto:info@digizeitschriften.de)

### Balzar Alig's Passional.

Wohl das sprachlich wertvollste Denkmal des altsürselvischen Dialektes ist das Passional des Pfarrers von Wrin in Lugnetz, Balzar Alig's, welches 1672 auf Kosten des lugnetzischen Edelmannes Johann de Capaul in Prag bei Urban Goliassch gedruckt wurde. Obwohl in seinem Erscheinen einer ziemlich späten Zeit angehörend, giebt es doch das Altsürselvische wieder, wie es sich eben in der abgeschlossenen Berggemeinde hier Jahrhunderte lang unverändert forterhielt, während weiter draussen der Dialekt sich allmählig zu der jetzt herrschenden Schriftsprache umbildete. Alig's Passion steht somit in einem bemerkenswerten Gegensatz zu den Publikationen der Capuciner, die, obwohl teilweise früher erschienen, doch sämtlich mehr oder weniger die Zeichen dieses Umgestaltungsprozesses an sich tragen.

Das Büchlein, klein 4<sup>o</sup>, enthält aufer Vorbl. und Titelbl. 17 pag. Bl. Auf Bl. 4<sup>a</sup> wird die Paginatur unrichtig, indem sie sich hier mit Ziff. 8 (statt 7) fortsetzt und also auf Bl. 18<sup>a</sup> mit 34 (statt 33) schließt. In den Text sind 10 Holzschnitte, in der bekannten Weise die Passionsgeschichte illustrierend, eingefügt.

LA PASSIVN | DE | NIES SEGNER | JESU CHRISTI, | PRIDORA DELS QVATER |  
EVANGELISCHS, | â | MESS GIU ENT RAMONSCH | della part fura tras igl Re-  
verend: | Segner fur | BALZAR ALIG, | Spiritual da Wrin, | A | Tras Quoft a  
da Carezia Dilg Generofo | â bein Nieb: Signur | GION DECAPAVL | Capo  
Meistro, da fua Maifta Cefarea: | enten Prag: faig feufchiar, | Con Lubienfchza  
dels Superiurs; | Stampad in Praga, tras Vrbano Goliafch, 1672.

[Pag. 1]

LA PASSIVN DE NIES SEGNER

JESU CHRISTI,

Prid' ora dels quater Evangelifchs.

Cvra ca la Fiafta da Paschgias fò nautier, fcha fchet Jefus tier fees  
Juuenals: vus faueits ca caud dus gys, ei fei Paschgias, ad igl Figl digl  
Christgiaun vên â vegnir furdaus, chel vegnia crucifigaus. A lura een  
ils parfuris dils spirituals, als Docturs, als veigls digl pieuel rimnai en-  
5 femel ent' igl Palaz digl pa parfura dils spirituals, che fa numnaua  
Caiphas, â faig cofeigl de pigliar Iefum cun in lift, â dil mazar. Aber  
ei temëun igl pieuel, â scheuan bucca filla Fiafta, per quei chei vegnig

buc in vfrür denter igl pieuel. Lura fò Iudas Iscarioth in dels dudifch jus tier quels parfurs dels spirituals per enterdir el, à metter à mauns à  
 10 dels, à fchet tgei leits à mi dar, scha vi jau igl metter à mauns à vus? à cur chels venan quei udiu scha fouan ei lètz, ad han emparmes à gli trenta daners, ad el ei fa cuntentaus à dels da quei far. A caudanua [Pag. 2] enquerit el commoditat da poder igl metter amauns fenza nagina canera. Sigl emprim gy azimorum (quei ei dils pauns fenza lauont) fil  
 15 qual stoueuua vegnier mazau igl Tfchiot per fàr unfrende, een els Iuuenals y tier Iefum, à schenan à gli, nu' vol ca nus meien à paregiar à tgi igl Tfchiot da Paschias da magliar? ad el tarmetet dus da fees Iuuenal Petrum à Ioannem, à fchet, meit, à paregeit à nus, ca nus pudeien magliar. Els schenan nu' vol ca nus parigeien; el aber fchet, meit ent'  
 20 igl marcau, pertgei perneit mira, cur ca vus vegnits ent' igl marcau, scha vegnits entupar in hum portont in vaschi cun aua, à mei enta la casa fuenter el, nua chel va, à scheid à gli Bab da Casa, igl Meister ha gig igl miu temps ei nau tier, Iau vi far paschias cun mees Iuuenals tier tei, nu' ei igl cumach da tscheinar, ca jau maglig igl Tfchiot cun mees  
 25 Iuuenals: ad el vèn à vus à muffar in gront Saal fitaus, lau parigeit à nus. Sees Iuuenals aber manen, à vegnenan ent' igl Marcau ad anflanen sco el ha giu gig adels, ad han parigliau la paschias. A cur chei fò fera, scheid Iesus vegnius, à schentaus à meifa cun ils dudifch Apoftels, à fchet ad' els; jau hai con gront gargiamèt garegiau da maglar queft  
 30 Tfchiot cun vus, onch' jau andirig, pertgei jau gig à vus, ca caudanua veng jau bucca maglar pli da quei: entou' ei vegnig complaniu ent' igl Reginauel da Diu: ad el prent igl [Pag. 3] Califch, ad ha engrazgiau à gig, perneit quel, à pertgit denter vus; pertgei jau gig à vus ch' jau veng buc à beiuer igl Frig da quella vid (oder vegnia) entrocca egl igl  
 35 Reginauel da Deus vèn ch' jau veng à beiuer in nief cun vus ent' igl Reginauel da miu Bab. Cur ca Iesus fauet, ca sia hura fufs vegnida, chel vomig or da queft munt tier igl Bab: sco el veua teniu char ès fees, ca fouan sigl munt, scha el taniu char els entocca la fin. A fuenter Tscheina cur ch' igl Demuni vet schon mefs ent' igl cor, ca Iudas Iscarioth  
 40 antadefchig Iefum. Sauent Iefus, ch' igl Bab á gli vès dau tuttas cauffas enta maun, à chel fufs vegnius ora da Diu, à turnas tier Diu, fò el lauaus si della Tscheina; trag ora sia vestgiadira, priu in lanziel antuorn el à mès aua enten ina butschida, entschiet à lauar els peis, dels Iuuenals, à schigientar cun quei piez, chel veua entuorn el. Lura vegnet el tier  
 45 Simon Petrum, à Petrus gi à gli: Segner deis ti lauar mees peis? Iesus respondet à fchet à gli: quei ca jau fetfch faas ti usfa buc, fuenter vèns ti aber à sauer. Lura fchet Petrus ti deis mai lavar mès peis: Iesus respondet à gli, scha jau veng bucca lauar tei, [Pag. 4] scha vens ti bucca hauer part cun mei. Gi Simon Petrus, ó Segner bucca ma els mès peis,  
 50 fonder era els mauns, à igl tgiu. Iesus fchet à gli: quel chei lauaus, ha bucca bafeings da lauar auter chels peis, fonder ei tut schubers. Vus effes schubri aber bucca tuts. Pertgei el faueua qual igl vegnis entardir, cun tut fchet el; vus effes bucca tuts schubers. A cur chel vet lauaus ils lur peis, scha target el en sia vestgiadira: à safet pufchpei à meifa, à  
 55 fchet ad els: faueits tgei jau hai faig cun vus? vus numneits me Meister

à Segner: à scheits andreg: pertgei jau fun. Scha jau vies Segnur à Meister hai lauau vos peis; fcha doueits era vus lauar in gliauter els vos peis. Pertgei jau hai dau à vus in exempel, ca sco jau hai faig, fcha figeit er vus. Piluer piluer gig jau à vus, igl furuient ei bucca pli gronds  
60 chigl fiu Segnur; à igl Apieftel ei bucca pli gronds ca quel ch' egl ha tarmes. Scha vus faueits quei, biai effes vus, fcha vus figeits. Iau gig bucca da vus tuts, jau sai quals, jau hai ligiu ora, sonder chella Scartira vegnig conplanida: quel ca maglia miu Paun, ven à dar igls calcoings encuonter mei. Vffa gig jau à vus, onch' ei na daventig, per quei, cur  
65 ch' igi ei dauentau, vus carteias ca jau fei gig. Piluer piluer gig jau à vus, fchins prend fi quel ca jau tarmet, fcha prend el fi mei. Aber quel ca prenda fi mei, prind fi quel cha mei termes. Cur [Pag. 5] ch' els aber tschanauen, à Iefus priu igl Paun engrazgiau, benediu, à rot à det als sees Iuuenals, à fchet perneit, à magleit, quei ei igl miu Thierp, ca  
70 vên per vus à vegnir daus: quei figeit enten miu regiirt. Samiglontameing, ha el fuenter Tscheina priu igl Califch, engrazigau à dau ad' els, à gig. bubeit tuts or da quel. Pertgei quei ei igl miu Saung digl nief Testament, igl qual per vus à biars pli vên à vegnir spons per ina remafchiun dels puccaus. Quei figeit, tontas gadas sco vus igl bubeits, enten  
75 miu regiirt, A lura han tuts bubiv or da quel: Iefus era perturbedus ent' igl Spirt, à fchet perneit mira igl maun digl miu tarditur ei cumei fur Meifa. Piluer piluer gig jau à vus, in da vus mi vên entardir. Als Iuuenals mirauen in fin gliauter, à steuan en dubitonza da qual el plidas, ad eran vegni tutta via trifts. A schenan in fuenter gliauter, Segner  
80 sunt jau? el aber respondet, à fchet; in dils dudifch, ca met igl maun cun mei en la scadialla, mi vên entardir. Igl Figl digl Christgiaun va bein, sco glei scrit da del: vè aber à quei Christiaun, tras igl qual igl Figl digl Christgiaun ven entardius, pli bien fufs ei à quei Christgiaun, chel fufs mai staus nafcheus. Aber Iudas, ch' igl, antardit, respondet, à  
85 fchet, Rabbi font jau? Iefus fchet à gli, ti has gig; als Iuuenals entschauenan à spiar qual quel fufs denter els, ca vegnis à far quei? ei fova aber in [Pag. 6] dels Iuuenals, igl qual Iefus taneva char, ca steua pufaus fin igl petz da Iefus: à Simon Petrus gli Tschagignà chel dues spiar tgi quel fufs, digl qual el plidaua. A tras quei ca lez fa pufaua figl  
90 bruft da Jefus, fcha fchet el gli; Segner tgi ei quel? Iefus respondet; glei quel, agl qual jau dun igl Paun chei bogniaus ent. A cur chel vet bogniau ent igl Paun, fcha det el à Iudas Icarioth Figl da Simon. A fuenter quella buccada mà satanas enten el. A Iefus fchet à gli, quei ca ti fas, fai dabot. Aber naging da quels ca safeuan à Meifa antalgeuà,  
95 pertgei el vefs gig quei à gli. Pertgei ina part manegiavà, ca Iefus (da pia ca Iudas veua la buorfa) gli vefs gig; cumpri ent quei ca nus munglien fin la fiasta: ner chel dues dar aqual caussa als paupers. A cur chel vet priu la buccada, fcha sintila el ladinameing vauent. Ei foua aber noig. A cur ca Iudas fò jus ora, fcha fchet Iefus, ufs ei igl Figl  
100 digl Christgiaun glorificaus, à Deus ei glorificaus ent en el. Scha Dios ei clarificaus ent el, fcha ven Deus er igl clarificar enten safez; à ven bault igl clarificar. Vus aber effes quels, ca effes ramni cun mei enten mès tentaments. A jau vi parigiar à vus igl Reginauel, sco miu Bab

igl ha parigliau à mi, ca vus magleias, à buccias fin mia Meifa, enten  
 105 miu reginauel, à safeias ent ils Throns, à troueias las dudifch schatainas  
 dad' Israel. Chars affonts, aung ampau stund [Pag. 8] jau cun vus. Vus  
 vegnits ad anguris mei: á sco jau hai gig als Gideus, nu ca jau vom,  
 pudeits vus bucca vegnir. Ad vffa gig jau à vus: in nief commondament  
 dunt jau à vus, ca vus tanejas char in glauter; da coca jau hai taniu car  
 110 vus, à schia tanejas er vus char in glauter. Vidaquei vegnan tuts ad  
 ancanofcher, ca vus feias mës Iuuenals, fcha vus veits charezia in denter  
 glauter. Simon Petrus schet à gli: Segner nu vas ti? Iefus respondet,  
 nu' ca jau vom, pos ti vffa bucca vegnir fuenter à mi; mo fuenter quei,  
 vens ti à vegnir fuenter mei. Petrus schet à gli: Segner, pertgei pos  
 115 jau bucca vffa vegnir fueter tei? jau vi metter mia vita per tei. Iefus  
 respondet, vol ti metter tia vita per mei: Simon Simon preing mira Sa-  
 tanas ha garegiau da vus criular, sco la falin. Iau aber hai rugau per  
 tei, ca tia cardiefscha vegnig buc igl meins; à ti, cur ca ti vens ad effer  
 viults, fcha confermi tës fraas. Petrus schet à gli: Segner, jau fun pare-  
 120 giaus dad' ire cun tei en Parfchiun, adenten la Mort. Iefus schet à gli:  
 Petre, jau gig à tgi, igl Tgiet ven buc à cantar oz antrocca ca ti na vens  
 hauer schnagau treis gadas, ca ti mi ancanofchas buc. Ad el schet adels:  
 cur jau vus hai tarmes fenza burfa, à taftgia, à calzèrs, vus hai ei mun-  
 cau enzatgei? mo els schenan, nuotta. Cun tut schet el adels, aber vffa,  
 125 tgi cha burfa, prendig fumigliontameing era la tafca, à tgi cha bucca,  
 [Pag. 9] vendig fia rafsa, à cumprig ina Spada. Pertgei jau gig à vus,  
 ei sto aung quei chei scrit vegnir cumplaniu vi da mei: adel ei vegnius  
 mës (à dunbraus) denter ils malfischens. Pertgei ca las cauffas chèn  
 scrittas da mei, han fin. Els aber Schenan, Segner, mira, cau en duos  
 130 spadas, adel schet adels, igl ei auonda.

A cura chels venan cantau la canzun da grazias, fcha mà Iefus ora  
 fuenter la fia ifonza figl culm dellas oliuas. A fës Iuuenals manen  
 fuenter el adels schet adels; quefta noig vegnits vus tuts à prender  
 schandel da mei. Pertgei ei stat scrit, jau veng à patgiar igl pafturn, à  
 135 las Nurfas della montanera vegnien à vegnir spatatschadas. Aber fuenter  
 quei ca jau veng adesser lauauus fi, vi jau ir auont vus en Galileam.  
 Petrus aber respondet, à schet, fcha gè tuts parneffen scandel da tei,  
 fcha vi jau mai prender scandel. Iefus schet à gli: piluer jau gig à tgi,  
 ca quefta noig ont chigl Thieg ven duas gadas cantar, vens ti treis gadas  
 140 mei schnagar. Petrus aber schet pliftain; fcha jau stoues gè morir cun  
 tei, fcha vi jau tei bucca schnagar, fumigliontameing schenan ils auters  
 tuts. Lura mà Iefus cun fees Iuuenals vi fur igl aual de Cedron, adels  
 vegnenan enten in hof ca fa numnaua Getfemane lau focca in jert, adel  
 mà cun els en quei jert. Adel schet à fees Iuuenals fafect cau, antrocca  
 145 jau vom lau vi adurar. Vreit ca vus curdeias buc en tentaments. Adel  
 [Pag. 10] parnet cun el Petrum, als dus figls da Zebedei, Iocobum, à  
 Ioannem. Ad antfchauet à ver temma, grond anguofcha, à tritezia, à  
 schet ad' els: mia Olma ei cumbriada antocca la mort, fteit cau, à vogleit  
 cunmei; Ad' el ratarget anpaug or da dels ton sco in fris in crap, staus  
 150 enfchanuglias curdaus giu fin fia fatfcha, stont fin tiarra, ha vrau, fchei  
 fei gig puffeduel, ca quell' hura vomig nauent dad' el, à schet: Abba

miu Bab, tut ei à tgi pufseiuel, fcha vomig quei Califch nauent da mei, auncalura bucca sco jau vi, fonder sco ti vol. A cura chel fò lauauus fi della Oratiun fcha vegnit el tier fees Iuuenals, ad anflà els dormint, à

155 fchet tier els: pertgei dormits vus? à fchet à Petro, mo dormis ti Simon? has bucca podiu mai in hura vigliar cun mei? steit fi, à vegleit ad vreit, ca vus curdeias buc en tentaments, igl Spirt ei bein lingiers, mo la carn ei fleiula. Aber el ei jus lautra gada, ad ha vrau, à gig; Bab eis ei bucca pufseiuel, ca [Pag. 11] quei Califch vomig nauent da mei? senza ca

160 jau igl baiuig, fcha dauentig la tia veglia. A cura chel ei tornaus; à vegnius tier els, fcha el anflau els dormint pufchpei, pertgei ca lur eigs fouan pleins da sien, à faueuan nuotta tgei à gli lessen responder. Ad el ils bundunà, à mà pufchpei, ad vrà la tiarza gada, à fchet ils viuont plaits, Bab fcha ti vol, fcha preing nauent quei Califch da mei, auncalura bucca

165 mia, fonder tia veglia dauentig. Aber ei comparet à gli in Aungel da tschiel, chigl confortaua. A cur ei vegnit chel vriaau cun la Mort, fcha vrà el pli datfchiert (oder enpau pligig) à fias fauurs eran sco daguts da Saung, ca curdauen giu fin tiarra. Lura vegnit el la tiarza gada tier fees Iuuenals, à fchet ad' els: pir domit vlla, a ruafleit; igl ei auonda.

170 L' hura ei vegnida, mire, igl Figl digl Christiaun vèn furdaus enta mauns dils puccons. Stei fi, nus lein ire: perneit mira, quel ca vèn mei antardir, ei nau tier. Aber Iudas igl tarditur faueua era quei liug, pertgei ca Iefus foua sauens vegnius lau cun fees Iuuenals. Ad entrocca chel plidaua aung, mirè, fcha pernet Iudas cun el ina gronda cumpagnia, als

175 survients dils aults Sacerdots, à dils Pharifeers à vegnit lau, ad aung cun el in gront pieuel, ca foua tarmes dils parfuris dils Spirituals, à dils veiglè digl pievel cun laernas, vischallas, cun spadas, lonfchas vaffens. Ad igl darditur vet dau ad els in' anzenna, [Pag. 12] schent: quel ca jau veng à bitschar, lez eifei: lez pigleit, à maneit cun à daig (oder

180 sagirameing). Ad el mau' avont els; à cur chel vegnit vi tier Iefum per igl bitschar, fcha pafsà el ladinameing vi tier, à fchet. Salidauus seias ti Meifter à dat igl bitsch. Iefus aber fchet à gli; Amig, pertgei eis vegnius cau? Iudas, antardelchats ti igl Figl digl Christiaun cun in Bitsch? savead Iefus tutta quei ca vegnes à vegnir sur el, fcha mà el ora, à

185 fchet adels tgi aquirits? Ei responden à gli, Iefum da Nazareth. Iefus fchet adels, jau sun. (Mo Iudas chigl antardè fou' era lau cun els) à cur ca Iefus vet gig ad els, jau sun fcha manen els anaues, à denan per tiarra vi. Ad el ils spjà pufchpei, tgi angurits? mo els schenan Iefum da Nazareth. Iefus respondet, jau vus hai gig, ca jau sei gig quel.

190 Scha vus angurits pià mei, fcha schein ire quels. Per quei chei vegnig cumplaneu quei plaid, chel vet gig, jau hai pardeu nagin da quels ca ti mi has dau. Lura passanen els vi tier, à mattenan lur mauns vida Iefus, à igl paglianen. A curca quels, ca fouan antuorn el; vafenan, tgei lau leua dauentar, fcha schenan ei, Segner, duein nus pitgiar cun la spada?

195 A Simon Petrus, vent' el ina spada, stendet ora siu mau, target sia spada, à pitgià igl suruient digl parfura dils Spirituals, à gli taglà giu loreglia dretgia. A quei suruient veua num Malchus. Iefus aber respondet, à fchet igls lascheit far ton-[Pag. 13] danauont. Ad el à tucchau loreglia da quei suruient, à igl ha madagau. A fchet à Petro, meg la tia spada

200 enten la teigia, pertgei tgi doura la spada, miera cun la Spada. Dei jau  
 bucca beuer igl Califch, chil Bab mi ha dau? ner manegias ti ca jau  
 podes bucca rogar miu Bab, adel mi veginis tarmetter pli ca dodifch le-  
 giuns d' Aungels? mo co veginieffen las scartiras cumplanidas? pertgei  
 aschia sto ei dauentar. Sin lez hura schet Iesus tier igl pieuel, à quels  
 205 ca fouan veginir o ancuonter el, nomnadameing à ils parfuris dils Spiritu-  
 als, als Capitans digl Tempel, ad als veigls; vus effes y ora cun spadas  
 à lonfchas, sco anconter in morder, per pigliar mei, fchi bein ca jau fun  
 staus mintgagi cun vus, ent igl Tempel fafeus, adai mussau, a veits mei  
 bucca pigliau. Aber quei ei vossura, à la puffonza dellas sturadegnans.  
 210 Aber quei ei tut dauentau, pertgei ca las scartiras dils Prophets vagnessan  
 cumplanidas. Lura han ils Iuuenals tuts igl bundanau adeen fugi. In  
 Iuuenal aber veginit fuenter el, igl qual foua vestgeus cun in lanziel fil  
 niu, adels igl piglianen. El aber ha schau dar igl lanzel, à fugeus  
 dauent da dels nieus. Aber la compagnia, à igl Capitani, als suruents  
 215 dils gideus piglianen Iefum, à ligianen, à igl mananen, glamprim tier  
 Annas: pertgeit chel foua syr da Caiphas, igl qual era quei on parfura  
 dils Spirituals. Aber Caiphas era quel ca veua [Pag. 14] dau coffeigl  
 als Gideus, chei fuos bien, ca in christgiau murifs pigl pieuel. Igl parfura  
 spia Iefum dil sees Iuuenals, à da sia doctrina. Iesus aber gli respondet,  
 220 jau hai pligau auiartameing auont igl Munt, jau hai adina mussau enten  
 la Sinagoga, adent' igl Tempel, nu' chilgls Gideus eran tuts vegni an-  
 zemel, à zupadameing hai jau nuotta plidau. Tgeifpiaz ti mei? spie  
 quels chanvdiu tgei jau hai plidau cun els; Miri, quels saan tgei jau  
 hai gig. Cur el schet quei, scha det in dils suruents, ca fovan lou speras,  
 225 ina schlafada à Iesus, à schet respondas ti aschia à igl parfura: Iesus re-  
 spondet à gli, scha jau hai plidau mal, scha dei pardetgia digl mal, mo  
 scha jau hai plidau andreg, scha pertgei mi pitgias? Annas ha tarmes  
 Iefum ligaus tier Caiphas, nu' ca tuts parfuris, veigls, à scriuonts fouan  
 vegni anzemel. Petrus aber suendà Iefum da lunfch, per mirar la fin,  
 230 ad in auter Iuuenal. A quei Iuuenal foua cunafchens à igl [Pag. 15]  
 parfura à mà cun Iesus enten la cuort digl parfura. Petrus aber ei staus  
 ora vont. Lura mà quei Iuuenal, ca foua cunafchens aigl parfura dils  
 Sacerdots, ora, à plidà cun quella ca partgiraua la porta, à manà ent  
 Petrum. A quella portanera schet à Petro; eis ti buc er in dils Iuuenals  
 235 da quei Christgiaun: El aber schnagà, à schet; Donna, jau fun buc, jau  
 igl ancanofch buc, fai era bucca tgei ti gis. Ad el ei jus orauont la-  
 cuort, à igl Tgiet canto. Als parfuris aber, als veigls à tut igl cusfeil  
 angurenan faulzas pardetgias ancuonter Iefum, pigl far morir: adels an-  
 flanen buc, fchi bein chei focca biaras pardetgias vegniu nou tiers, à deuan  
 240 faulzas pardetgias acunter el, mo lur pardetgias fovan buc conuenientes,  
 Aber sigl dauos vegininē duas faulzas pardetgias nou nauont el à schenan:  
 nus vain vdiu, chel ha gig. Iau pos à vi spazar giu igl Tempel da Deus,  
 chei faigs cun mauns, adenter treis gys vi jau bagei-[Phg. 16]ar si in  
 auter, faig senza mauns. A lur pardetgia foua er aschia bucca sufficienta.  
 245 A Caiphas lauà si, à stet enta mietz, à spia Iefum, à schet: respondas  
 ti nuotta fin quei, ca quels datten pardetgia anconter tei? Iesus aber  
 cuscheua, à figeua nagina respofta. Lura spia igl parfura dils spirituals

pufchpei el, à fchet à gli: jau tgi fcungir (oder cumont pigl farament)  
 tras igl vif Deus, ca ti nus gietgias, scha ti eis Christus Figl digl Bene-  
 250 diu Deus; Iefus fchet à gli; ti has gig, jau fun. Giè jau gig à vus da  
 duffa anui vegnits vus à vèr igl Figl digl Christiaun safent della vart  
 dreggia della vartit da Deus, à vegnint en las Neblas digl Tschiel. Lura  
 fcarpà igl parfura dils spirituals fia Vestgiadira, à fchet: El ha blasphemau  
 Deus, tgei munglein nus pli pardetgias? perneit mira, vlla veits vus vdiu  
 255 fia blasphemia; tgei vus fumeigl ei? els aber igl condemnanen tuts à  
 schenan, el ei vangonts della Mort. A igls furuents à fumelgs venan  
 faig in fieug enta mietz la Cuort, stevan, à fa scaldauen; pertgei chei  
 foua freid. A Petrus fou' era cun els, à fa scaldaua. Ad ina outra fu-  
 mitgiafa igl vafet, à fchet à quels ca fouan lou; Queft fou' era cun  
 260 Iefus da Nazareth. [Pag. 17] Lura schenan els à gli: Eis ti buc in da  
 fees Iuuenals, ad in auter fchet ti eis in da quels. Ad el schnegà pufch-  
 pei, angirà à fchet: ô Christgiaun jau fun buc ad ancanofch buc quei  
 Christgiaun, à caud' in vrella fig anturn in vra, confermà in auter da  
 quels, ca fouan lou, à fchet: ti eis piluer er in da quels, pertgei ca ti  
 265 eis in Galileer, à tiu lungaig dat las fumeiglias. Igl furuient digl parfura  
 dils spirituals, parents da quel, aigl qual Petrus veua tagliau giu l' vregla,  
 fchet: hai jau bucca vieu tei ent' igl jert cun el? lura antfchauet el, à  
 fmaladir fafèz à girar, jau ancanofch bucca quei Christgiaun, digl qual  
 vus fcheit. A ladinameing antroc chel plidaua aung, cantà igl Tgiet  
 270 lautra gada. A igl Segner fa voluet anturn, à mirà fin Petrum. A  
 Petrus ha fa ragurdau digl plaid da Iefus, chel veua gig à gli: ont chigl  
 Thiet contig duas gadas, scha mi vens ti à schnagar treis gadas. A  
 Petrus ei jus ora, à bargieu bitrameig. Aber ils humens ca taneuan  
 Iefum, igl fgamiauen, à pitgiauan; Ad ina part antfchauenan à fpidar  
 275 fin el, à fia vifta ligiar, à cun pungs pitgiar. Ina part aber deuan schlafla-  
 das en fia vifta à spiauen, a scheuan, prophetizesche à nus Christe, tgi  
 ei quel ca pitgiau tei? Ad autras biaras caufas scheuan ei anconter el,  
 à blasphemauen. Cur ci fò vegneu gys, scha eèt ut ils parfuras dils Spi-  
 rituals Scriuõts, als velgs dils pieuel, tut igl cufseigl rimnai anfemel,  
 280 [Pag. 18] à faig cufseigl anconter Iefum, pigl far morir; A igl mananen  
 avont lur confeigl, à schenan. Eis ti Christus? scha gy à nus. Ad el  
 fchet ad els, scha gè jau gig à vus, scha carteits vus buc à mi, à scha  
 jau vus spig scha respondeits à mi bucca, à scheits auncalura bucca larg  
 mei. Cun tut vèn igl Figl digl Christgiaun caudenuia feer della vard  
 285 greggia della vertit da Deus: Lura schenan tuts, eis ti pia igl Figl da  
 Deus? el fchet ad els, vus scheits, pertgei ca jau fun. Els aber schenan,  
 tgei munglein nus pli perdeggias? pertgei ca nus vein nufez vdiu orda  
 fia bucca. A tutta la rimnada leva fi, à mananen Iefun ligiaus da Cai-  
 phas dauend tier la cafa della Dretgira, à igl furdenan à Pontio Pilato,  
 290 Guuernatur (oder Landrichter.) Lura cur ca Iudas, igl qual igl veua an-  
 tardieu, vafet chel foua truuauus à la Mort, scha f'andriclà el, à turnà ils  
 trenta Daners als Ault Sacerdos ad als velgs, à fchet: jau hai faig puc-  
 cau, ca jau hai antardiu igl gift Saung: Els schenan, tgei va quei à nus  
 tiers? vuardi ti. A cur el vet frieu ils daners ent igl Tempel, scha tilà  
 295 el nauend, à mà à fa pendet; ad ei schlupaus per miez, à tut igl dadens



vegnu ora. Aber ils Ault Sacerdots parnenan quels daners, à schenani igl ei buc andreg, ca nus matteian quels daners ent igl Tfschiep, pertge, chigl ei daners da Saung. Els aber figienan cusseigl à cumpranen cun quels in Er dad in ca figeua vischal-[Pag. 19]la da tiarra cotgia, per fat-  
 300 terar ils pelegrins. Ad ei fag quei da fauer à tuts quels ca fouan en Ierufalem, perquei vèn quei Er numnaus en lur lungaig Haceldama, igl èr da Saung aung oz igl gi. Lura fò ei cumplanieu quei chei stau gig tras igl Prophet Ieremias, schend: els han priu trenta daners, igl pagament da quel chei vegnius vendieus, igl qual els venan cumprau digls  
 305 Filgs dad' Israel. Ad han quels dau per igl èr de quel ca fa vischalla d'tiarra cotgia, sco igl Segner mi ha commandau. La damaun merueigl, cur els han giu manau Iefum tier Pilatus scha manen els bu centen la Cafà della Dretgira, perquei chels fa patichiaffen buc, fonder podessen migliar igl Tfschut da Pascas. Cun tut mà Pilatus ora tier els à schet:  
 310 tgei ploing maneits anconter queft Christgiaun? els respondenan, à schenan, scha quel fus buc in malifchent, sch'igl vessen nus bucca dau á tgi enta maun. Lura schet Pilatus ad els, igl perneit vus pia, à trueit fur el fuenter vies schentaments. Als Gideus schenan à gli, igl ei bucca dau tier à nus, da far morir nagin. Perquei chil plaid da Deus, vegnis  
 315 cumplaneus, igl qual el veua gig à dau d'entallir da tgei Mort el vegnit à morir. Aber els Ault Sacerdots antfchauenan à tgifar en biaras caufas, à schenan: nus vein cumpaglau, ca quel met igl pieuel futfura, (oder furmeina) à scomanda da dar tribut agl Keifer, à gi chel fei gig [Pag. 20] Christus, igl Reg. A cur chel foua tgifaus dils Ault Sacerdots, à dils  
 320 velgs, scha respondet el nuotta. A Pilatus igl spià à schet; mo respondas nuotta? audas buc, contas perdeggias ei meinen anconter tei? Iefus aber respondet nuotta fin buc in pleid; á da tal vifa, ca era Pilatus fa smarueglià grondameing. Lura turna Pilatus puschpei enten l Caafa della Dretgira, à clomà Iefum. Iefus aber steua auont igl Guernatur, ad el  
 325 spià à schet à gli: Eis ti pia Reg dels Gideus? Iefus respondet gys quei da latez, ner han auters gig à tgi, quei da mei? Pilatus respondet, funt jau pia in Gideu? Tiu pieuel, als parfuras han tei furdau à mi, tgei has faig? Iefus respondet: Miu Reginauel ei bucca da queft Mund: scha miu Reginauel fufs da queft Mund, scha vessen mès furuents vriaui,  
 330 ca jau fufs bucca daus ent ils maun dils Gideus. Vfs' aber ei miu Reginauel bucca da cau. Lura schet Pilatus à gli: Eis ti pia in Reg? Iefus respondet, ti gys, pertgei ca jau fun in Reg. Perquei funt jau nascheus, à vegnius figl Munt, per dar perdeggia à la vardat. Tgi ch'ei della vardat, auda mia vufch. Pilatus schet à gli, tgei ei la vardat? A  
 335 cur el vet gig quei, scha ma el puschpei ora tier ils Gideus, à schet adels, jau affel nagina culpa en quei Christgiaun. Els aber harregiauan, à schewan, el muenta igl pieuel cun siu muffar per tutta la Iudea, antfchauend da Galilea antrochen [Pag. 21] cau. Aber cur Pilatus vdè quei plaid Galilea, scha spià el, schel fufs in Galileer. A cur el vet antalleg  
 340 chel fufs della Tiarra da Herodas, schil tarmettet el Tier Herodes. Igl qual foua era ilfez gys à Ierufalem. Mo cur ca Herodes vafet Iefum, scha fa legrà el fig, pertgei chel veua da gig annau garegiau diglvèr, perquei chel veua vdiu biar dad el, á veua sponza digl vèr figèt enqual

enzenna. Ad el igl spìà cun biar plaids. Aber el gli figet nagina respoſta. Ils parfuras, als Scriuonts ſtenan lau, à igl tgifanen ſtainameing. Mo cur Herodes cun ſia ſchuldada igl venan sbitau, ſgammiau, à traig ent ina camifch'alua, ſch'igl tarmetet el anauos tier Pilatum. A ſin quei gi dauentanen Pilatus à Herodes amigs in cun glauter, pertgei viuont eran ei inimigs. Pilatus aber clomà enſemel ils parfuras dils Spirituals als Oberſchs, à igl pieuel, à ſchet ad els: Vus veits manau tier mei Chriſt-giaun, ſco per in ca furmeinig igl pieuel: à perneit mira, jau hai igl examinau auont vus, ad hai anſlau en quei Chriſtiaun nagina culpa da quellas cauſas, ca vus igl tgifeits: à Herodes er buc: pertgei jau hai vus tarmes tier el: à mirè, igl ei nuotta ſa catau vid'el, ca hai gig meritau la Mort. Cun tut vi jau igl caſtiar, à lura ſchar larg. Aber igl Land-richter veua per ifonza, à ſtoeua ſin la Fiaſta da Paſcas ſchar larg agl pieuel in Priſchunier, qual chels garegiauen. El veua aber lura in Pri- [Pag. 22] ſchunir fig numnaus, ca veua num Barrabas; à foua in morder, ca era vegnius pigliaus cun ils compoings digl vfrür, igls quals veuan faig in totſchlag (oder mezzament) enten in vfrür, ca era dauentaus ent igl Marcau. A cur igl pieuel vegnit ſi ſch'antſchaut el à garegiar, chel dues far, ſco el veua adina faig ad els. A cur ca tuts fouan rimnai anſemel, ſcha ſchet Pilatus ad els: vus veits inn' ifonza, ca jau vus laſchig larg in ſin Paſcas: leits pia, ca jau laſchig larg igl Re dils Gideus? qual leits, ca jau vus laſchig larg Barrabas, ner Ieſum, ca ven numnaus Chriſtus? pertgei chel faueua chils Ault Sacerdots igl veſſen ſurdau à gli tras ſcuidonza. Aber ils Ault Sacerdots, als veigls han cazgiau à muantau igl pieuel da garegiar chel ils laſchas bear ont larg Barraba, à Ieſus figes morir. A Pilatus figet reſpoſta, à ſchet ad els: qual leits da quels dus, ca jau vus laſchig larg? à tut igl pieuel clomma, à gy, meit nauent quel, à nus dai Barradas. Lura ha Pilatus ils puſchpei plidantau, à leva ſchar larg Ieſum, à ſcheit: tgei leits pia ca jau fetſchig cun Ieſu, ca ven numnaus Chriſtus, Reg dils Gideus? Ad els garrinan tuts puſchpei, à ſchenan, crucifigeſchi, igl crucifigeſchi. El ſchet aber la tiarza gada ad els, tgei mal ha el pia faig, jau affel enten el nagina caſchun, ca meriteſchig la Mort; cun tut vi jau caſtiar à ſchur larg. Mo els garreuan pli, à ſchenan el dei veg-[P. 23]nir crucifigaus. Lura parnet Pilatus Ieſum, ad igl gaſlià. A la ſchuldada à fumeilgs da Pilatus parnenan Ieſum, à mananen enten la caſa della Dretgira, à clomanē anſemel tutta la compagnia, à targienan ora ſia veſtgiadira, ad igl veſtgienen cun in manti da purper, à figenam ina Curuna da ſpinas, à ſchentanen ſin ſiu tgiau, ad in ror en ſiu maun dreg ad els ſa enſchanuglianen auont el à ſgamianen, ad antſchauenan à falidar, à ſchenan: ſejas falidaus ti Reg dils Gideus. A deuan à gli ſchlaſſadas entē ſia fatſcha, à ſpidauē ſin el, à parnenan igl ror, à denan giu pil ſiu tgau, à curdavon giu ſin la ſchanuglia, à igl adura- uen. A ſuenter quei chels igl venan ſgammiau; ſcha mà Pilatus puſchpei ora, à ſchet ad els: perneit mira jau igl mein ora tier vus, perque ca vus faueias, ca jau affel nagina culpa enten el. A Ieſus mà ora, à purta la Curuna da ſpinas, à igl manti da purper: à Pilatus ſchet ad els: Ecce Homo, Mireit igl Chriſtiaun; Aber cur ils Ault Sacerdots, als ſuruients igl venan vieu, [Pag. 24] ſcha garrenan els, à ſchenan crucifige, crucifige.

Pilatus schet ad els, perneit vus, à igl crucifigeit, pertgei ca jau affel nagina culpa enten el. Igl Gideus respondenan, à schenan à gli: nus vein in schentament, à fuerter niefs schentament sto el morir, perquei; chel  
395 fez ha fa dau ora per Figl da Diu. A cur Pilatus vet vdieu quei plaid, scha tumet el pli fig. A turnà en la Casa della Dretgira, à schet à Iefus, Nonder eis ti? mo Iefus gli det nagina respofta. A Pilatus schet à gli: plaidas ti bucca cun mei? faas ti bucca, ca jau hai vertit da tei crucifigat, ad hai vertit da tei largar? Iefus respondet, ti vessas nagina vertit fur  
400 mei, sch'ei fufs bucca dau à tgi furangiu, cun tut ha quel, cha fur dau mei à tgi pli grond puccau. Da quèi anui angureua Pilatus digl largar: mo igl Gideus garreuan, à scheuan, scha ti lais larg quel, sch'eis ti buc amig digl Kaifer, pergei ca tgica fa fa Reg, cuntergi à gli Keifer. Mo cur Pilatus vdè quei plaid, à vaseua chel chunderfcheua ora nuott, sonder  
405 vegnieua biar pli gronda la ramur, scha manà el ora Iefum, à safet figl tribunal, en quei lieu ca ven numnaus Lithoftrotos, mo Hebreifch Gab-batha, (aber ei foua igl gi della Præparatiun da pascas, anturn las fis huras) ad el schet als Gideus; Mireit cou vies Reg. Mo els garreuan, nauent cun el, nauent cun el, igl crucifigi, Pilatus aber schet ad els,  
410 dei jau crucifigar vies Reg? Igl Ault [Pag. 25] Sacerdots respondenan, nus vein nagin Reg, auter chil Kaifer. Ad el parnet aua, à lauà ils mauns auont igl pieuel, à schet jau hai nagina culpa digl Saung da quei gieft, gardeit vus. Lura respondet tut igl pieuel, à schet. Siu Saung vegnig fur nus, à fur nus affonts. Pilatus aber per contentar igl pieuel,  
415 det el igl truament, chei duefs dauentar quei chels garegiauan; ad ils lafcha larg Barrabas, quel ca foua staus en Parfchiun freus per igl vfrür à mazzament, igl qual ei veuan garegiau. Iefum aber ca fo glafliua furdet el à lur veglia, perquei chel vagnis crucifigaus. Lura parnenan ils schuldaus Iefum enten la Casa della Dretgira, à gli targenan ora igl Manti  
420 da purper, à targenan ent fia vestgiadira, à mananen ora pigl crucifigar. Ad el purtont fia Chrufch, mà ora en quei lieu ca ven numnaus en latin Calvaria, ad enten Hebreifch Golgata, ad en nies lungaig lieu [Pag. 26] dellas caufas. A cur chels igl mananen ora, sch'anflanen els in hum numnaus Simon da Cirene, ca passaua speras vi, à vegnieua ent digl feld  
425 ad era Bab d'Alexander à Ruffus, ad han quel pigliau, à sforzau, à mels la Crufch fin el, chel portig fuerter à Iefus. Aber ei vegnieua fuerter el grond diember da pieuel, à dunauns, ca pitgiauan lur cors, à bargieuan per el. Mo Iefus fa voluet anturn anconter ellas, à schet: Figlias da Ierusalem bucca bargias fur mei, sonder bargit per vufezzas, à per vofs  
430 affonts. Pertgei, mirè, ei ven à vegnir igls gys, fin ils quals in ven à gyr, Beadas een las nunfriggeiulas, à las perfunas chan bucca purtau, als zeins chan bucca tezzau. Pertgei lura vegnien els antfcheiuer à gir als culms, curdeit fin nus, als crefchs nus cur el eit fut; pertgei sch'ei fan quei cun igl len verd, scha tgei ven ei à dauentar cun igl seg? Mo dus auters  
435 malfitfchens vegninen manai ora cun el, perquei chels vagniffen messi anturn. A cur chei vegninan fin igl culm da Caluaria, scha gli denan ei da beiuer Vin mifchadau cun cun Mirra à Fel; à cur el vet schagiau, scha let el bucca beiuer. A lau igl crucifiganen els à cun el dus auters Morders, in da vard dretgia, à glauter da vard lanestra, à Iefum enta miez.

- 440 Ad afchia ei la scartira cumplanida, ca gy: ad el ei vegnius mefs ent igl diember dils malfitichens. Mo Iefus fchet: Bab parduni ad els, pertgei els fan bucca [Pag. 27] tgei ei fan. Aber Pilatus ha era scrit il Titel, la calchun da fia mort ad ha quel mefs vida la Chruſch, ſur igl tgau, ad ei fova scrit. IESUS DA NAZARETH, REG DILS GIDEUS. A quei Titel
- 445 han biars dils Gideus ligu, pertgei chigl lieu, nù ca Iefus era crucifigau, fova da tier igl Marcau. A quei fova scrit ent treis Lungais, Hebreifch, Griechifch, á Latin. Cun tut ſchenan ils Ault Sacerdots dils Gideus, á Pilato, ſcrivi buc, Reg dils Gideus, mo chel haigig gig, jau ſun Reg dils Gideus. Pilatus reſpondet, quei ca jau hai scrit, hai jau scrit. A cur ils
- 450 ſchuldaus venan crucifigau Iefum, ſcha parmenan els fia veſtgiadira, á figenan quater parts, á mintgia ſchuldau ina part; Da la raffa, Mo la raffa fova ſenza cuſadiras, taſſida da ſifum antrocca giu dim. Tras quei ſchenan els in anconter glauter, nus lein bucca tagliar á fruſta, mo frin la fort da quin la deigig effer: perquei ca la ſcartira vegnig compla-[Pag. 28]nida,
- 455 la quala gy: els han partgiu in cun glauter mia veſtgiadira, á fin mia raffa han els frieu la fort, á quei figenan ils ſchuldaus, ad els ſafeuan lou, á igl partgirauan. A igl pieuel ſteua á mirraua tier. Quels aber ca mauan ſperas vi, blaſphemauan, ſcurlauan ils tgius, á ſcheuan: Hei, ti ca ſpazzas giu igl Tempel, á bagegias ſi en treis gys, gidi tatez, ſcha ti eis
- 460 igl Figl da Deus, á veng giu della Cruſch. Sumigliantameing figevan era gomgnias ils Ault Sacerdots cun ils Scriuonts als vegls anſemel, á ſcheuan in anconter glauter; ſpindrig vſa faſez, ſchel ei Chriſtus, igl Figl digl vif Diu. Ach tgei Chriſtus á Reg da Iſrael, vegnig giu della Cruſch vſa, perquei ca nus igl vaſeien á carteien enten el. El ha fidau da Deus,
- 465 vegnit quel, á igl ſpindrig, pertgei el ha gig, jau ſun Figl da Deus. Els ſchuldaus ſgammiau an er el, mauan vi tiers, á gli purſchevan alchieu, á ſcheuan, ſcha ti eis Reg dils Gideus, ſcha ſpindri tatez. Ad in dils malfitichens ca fouan pandi, igl blaſphemaua, á ſcheua, ſcha ti eis Chriſtus, ſcha ſpindri tatez, á nus: Mo glauter fiet reſpoſta, ad igl rignà, á fchet;
- 470 Temmas ti bucc era Deus, á ti eis po val en quella condemnatiun? á nus bein meriteiulameing eſſen cou, pertgei ca nus ratschauen quei ca nus vein meritau, mo quel ha faig nagin mal. Ad el ſchet á Iefus, Segner ragordi da mei curca ti vens en tiu. Reginauel. A Iefus ſchet á [Pag. 29] gli. Piluer jau gig á tgi, oz vens ti ad eſſer cun mei ent igl Paradis.
- 475 Mo ſper la Cruſch da Iefus ſteuan fia Mumma, á la Sora da fia Mamma, Maria da Cleophas, á Maria Magdalena. A cur ca Iefus vaſet á fia Mumma, á igl Iuuenal, chel taneua char, ſtent lou ſperas, ſcha ſchet el á fia Mamma. Dunna, miri tiu Figl. Lura ſchet el agl Iuuenal; mirè tia Mamma. A da quel hura anui la parnet quei Iuuenal en fia protectiun.
- 480 Ad ei fova anturn las ſis huras, á fuenter las ſis huras vegnit ei ina ſci-radegna ſin tut la tiarra, antrocca las nof. A igl ſoleigl fa ſperdet. Ad anturn las nof clumà Iefus cun aulta vuſch, á ſchet: Eloï, Eloï Lamma ſabbathani? quei ei, miu Deus, miu Deus, pertgei has ti mei bundanau? Mo ina part da quels ca eran lou ſperas, cur chels vdenan quei, ſcha ſchenan
- 485 els, el cloma Elias. Suenten quei, cur ca Iefus fauet, ca tuttas cauſas fuſſen cumplanidas, perquei ca la ſcartira vagnis cõplanida, ſcha ſchet el: Iau hai ſeid. Lou foua in vaſchi plain d'aſchiu. A ladinameing curret

in dad els, ad' amplanè in schvvum cun ifcheu ad Ifop, à ilg mettet vid' in ror, à gli porfchet fi vid la bucca, per fchar beiuer. Als auters sche-  
 490 nan, schein vèr sch' Elias vèn pigl spindrar. A curca Iefus vet prieu igl afchiet fcha fchet el, Igl ei tut cumplanü. A Iefus clumà pufchpei cun aulta vufch, à fchet: Bab jau ricommond miu Spirt en tees [Pag. 30] Mauns. A cur el vet gig quei, fcha bafsà el igl fiu tgiâu, à spartgiet.

A perneit mira la curtgina digl Tempel fa fendet en duas parts,  
 500 giu antrocca dim, à la tiarra tremblà, à la crappa fendet, à las foffas vagnienen viartas fi, à biars Corps dils foings, ca veuan dormiu, lauanen fi, à manen ora dellas foffas fuenter fia lauada, à vagninen Ent igl marcau foing, à comparenan a biars. Aber cur igl Capitani, ca fo lau vi eifer Iefus, vafet quei ca fova daudentau, à chel veua afchia clumond dau fi igl  
 505 Spirt, fcha laudà el Deus, à fchet: piluer quel ei ftaus in gift Chrifstgiaun, à Figl da Deus. A quels ca fouan cun igl Capitani, à partgirauan Iefum, cur chels vafenan igl terratriemfel, à quei ca lou daudentaua, fcha tumeuan els fig, à fchenan, piluer quel fova igl Figl da Deus. A tut igl pieuel ca fova vegnius anfel per mirar quella caufa, cur er vafet quei ca fova  
 510 daudentau, fcha turnà el pitgiont lur brufts. (oder Cors.) Aber tuts fees cunafchents fteuan da lufch, à las dunauns, ca veuan à gli furuiu, cur chel era enten Galilea à vafeuun quellas caufas, denter las qualas era Maria Magdalena, à Maria Mumma digl Soing Iacam pitfchen, à Iofeph: á Salome Mumma dils Figs da Zebedeus, ad autras biaras pli, ca fouan  
 515 vegnidas cun el orda Galilea fin Ierufalem. Igl Gideus aber (pertgei chil Era igl gi della preparatium) perquei [Pag. 31] chils Corps ramneffen buc vid la Chrufch figl Sabbath (pertgei quei gi, fova quei grond gi digl Sabbath) fcha rugannen els Pilatum, ca lur combas vegniffen ruttas, adels pri nauent. Lura vegnenan ils schuldaus, á rumpennan las combas  
 520 digl amprim, á da glauter, ca fova crucifigaus cun el. Mo cur els vegninan tier Iefum, á vafonan chel era fchon mors, fcha rumpenan els bucca las combas á gli. Aber in dels schuldaus punfchet cun ina lonfcha enten fia cofa, á ladinamein vegnit ei Saung adaua. A quel ca viu, ha dau perdetgia, à fia pardetgia, ei vardeiula. Adel fa chel gi lauardat, perquei  
 525 ca vus carteis. Pertgei queftas caufas een daudentadas, perquei ca la fcartira vegnig cumplanida: vus daueits à gli rumper nagin ies. A pufchpei gi in outra fcartira; ei vegnen à vèr quel, ent igl qual els han punfchiu. A cur ei fo, vegnieu fera (pertgei chigl era igl gi della preparatium, igl qual ei ont chigl, Sabbath) fcha vegnit in hum richg dad' Arimathea,  
 530 digl Marcau della Iudea, ca veua num Iofeph, in niebel Segnur digl cufseigl, buns, á gieft, á dera ftaus in Iuuenal da Iefus, mo dafcus, per temma digls Gideus, á spatgiaua figl Reginauel da Deus, ad el vet bucca contentiu en lur cufseigl, á faig. Igl qual mà gaglardameing en tier Pilatus, à domandà igl Tgierp da Iefus, chel fchas prender giu. Pilatus  
 535 fa smaruglà, chel fufs schon mors; cur chel vet [Pag. 32] quei antalleig digl Capitani, fcha det el tiers, à fchangeigià igl Tgierp à Iofeph. Cun tut cumprà Iofeph in lanziel à parnet giu igl Tgierp da Iefus. Mo Nicodemus, igl qual era ftaus viuöt tier Iefum la noig, vegnit era, à purtà ina mafira da mirra, ad aloë antuorn tfchient liuras. Adels par-  
 540 nenan igl Tgierp da Iefus, à igl liganen en fchubers lanzeuls cun las

specerias, sco igls Gideus veuan lifonza da fatterar. Mo en quei lieug, nu' chel era crucifigaus, fous in jert, ad ent igl jert ina fossa noua; la qualla Ioseph veua faig à gli tigliar en in crap, en quella fou' èi aung mai mefs nagin. En lau mattenan els Iesum, amuort igl gi della pre-  
 545 paratiun, pertgei ca quella Fossa fous da tiers. A Ioseph rodlà in grond crap fin igl isch della fossa, à tila nauent, ad igl era igl gi della preparatiun, à igl gi digl Sabbath pareua. A lau fouan Maria Magdalena, Maria Ioseph, adautras dunaūs, ca fouan vegnidas cun el ora da Galilea, à fuscuan vi eifer la fossa, à miranen la fossa, à nu stu Tgierp vegnis mefs.  
 550 A dellas een turnadas à parigiau las specerias adigs, à figl Sabbath han ellas ruufau fuenter igl commondament. Mo glau-[Pag. 33]ter gy, ca vèu fuenter igl gy della preparatiun, vegnenan ils Ault Sacerdots; als Pharifeers anzemel tier Pilatus, à schenan: Segner nus regordein, ca quei furmanader ha gig, antroc chel fous aung vifs. Iau vi caud treis gis  
 555 lauarfi. Cun tut scha camondi ca la fossa vegnig partgiarada, antrocca figl tiers gy, perquei ca fees Iuuenals forsa vegnen bucca, ad igl angollan, à gigan à gli pieuel; El ei lauaus fi da Mort ent vota, ad igl errur da vos feigig pigiurs, ca quel damprim. Pilatus schet adels; can veits vus igls partgiaraders: meit, à partgineit, sco vus faueits. Adels manen, à  
 560 partgiaranten la fossa cun ils partgiaraders, à fagillanen igl crap.  
 Tut enten laud ada nur da Deus, à fallit dellas Olmas.

#### INA ORATIVN DELLA

Paffiun da nies Segner IESU Christi.

O Segner Deus, chas pigl spindrament digl mūd voliu nefcher, fur  
 565 tagliaus, dils Gide9 sbitaus, a da Iudas tarditur cun igl bitfch vegnir antardius, cun cadeinas vegnir ligiaus, scho in Tschit senza culpa tier la mezca manus, ad' [Pag. 34] auont las fatschas d' Annas, Caiphas, Pilatus, à Herodes maldaschetamein vegni9 Prefètaus, da faulzas perdetgias tgifaus, cū geiflas, a sprichs vilaus, cun spida spidaus, à cun spinas en-  
 570 coronaus, cun schlaffadas pitgiaus, cun la conna bastunaus, la fatscha ligiada, la vestgiadira traig ora, fin la Crusch, cun guottas anguttaus, à fin la Crusch alzaus, denter ils morders dumbraus, cun feel adafchiu bubraus, è cun ina lonfcha punschius: O ti Segner Deus amuort quellas tias zunt fontgias peinas, las quallas jau maluangonz ragort amuort la  
 575 fointgia Crusch, à tia pitra mort spindri mei dellas peinas digl vffiern, à meini mei nu ca ti as manau igl schocher chei cun tei staus crucifigaus. Ti ca viuas, à reges cun igl Bab, à igl Spirt foing fempermai,  
 Amen.

F I N I S.

C. DECURTINS.